UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

DIRECCIÓN GENERAL DE MEDIOS / DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

SERVICIOS INFORMATIVOS DE ANÁLISIS DE NOTICIAS

JUAN GELMAN
CONFERENCIA ¿POETAS? ¿POETAS PARA QUÉ?

Expediente de noticias

7 al 11 de diciembre del 2007

Cultura

Editor: Mariño González
cultura.gdl@milenio.com

tome nota

MÁGICOS PAISAJES

Además de escenario para conciertos internacionales o posible albergue de museos, la barranca de Huentitán y sus paisajes han inspirado obras como las de Edmundo Santillana, que presenta en el Globo Museo del Niño la serie *Barranca mágica*. La inauguración es hoy, a las 11:00 am, en Analco y 5 de febrero. Mayores informes al 3669-1381

delitos menores

El "Retrato de Alejandro Gómez Arias" sí es una obra de Frida Kahlo, informó ayer el Instituto Nacional de Bellas Artes. Lo anterior es un revés para la crítica Raquel Tibol, quien en varios medios denunció que la obra era falsa, lo que motivo que la dependencia iniciara una investigación

jans

El escritor, recientemente galardonado con el Premio Cervantes, dictará hoy una conferencia magistral como parte de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar, en la que reflexionará sobre la situación actual de la poesía

Juan Gelman reflexiona sobre el oficio del poeta

Guadalajara ▸ Édgar Velasco Barajas

Dos preguntas están en el aire: ¿Poetas? ¿Poetas para qué? Y las lanza alguien que ha desarrollado su trayectoria literaria, precisamente, dentro de este género: el poeta Juan Gelman. El escritor argentino llega a Guadalajara justo una semana después de haber sido nombrado como ganador del Premio Cervantes 2007. El autor de *Violín y otras cuestiones* y *Velorio del solo* arriba a la ciudad para dictar una conferencia magistral como parte del programa de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar. El objetivo, dice, es "reflexionar sobre si la utilidad de la poesía es real, si existe, o si en realidad es completamente inútil".

El día que fue anunciado como ganador del Cervantes, Gelman señalaba que la distinción era muy importante porque "es un premio de literatura, no de poesía. Es decir, también es un reconocimiento a la poesía, a su valor". Esta situación, señala, es algo que se ha venido propiciado desde las editoriales que, cobijadas bajo el argumento de que no se vende, han dejado de publicar poesía. "En la medida en que no la publican por supuesto que es así. Se parte del prejuicio de que no se vende, que no se lee poesía. Entonces contribuyen a que no se lea".

Con esto, agrega el poeta, se ha querido hacer creer que la poesía no tiene un valor de mercado. Y vuelve con los sellos: "En realidad, las grandes editoriales prefieren un gran título, un *best seller* que venda cien mil ejemplares o más, en lugar de publicar cien títulos de mil ejemplares". La diferencia, completa, radica en el receptor final: el lector. "Si hicieran eso enriquecerían la experiencia de los lectores, al ofrecer la posibilidad de ingresar a mundos diferentes, de gran riqueza".

A pesar de lo precario de la situación, el también autor de *El juego en el que andamos* señala que no todo es negativo. El desinterés de las grandes editoriales ha propiciado —"y en México es algo muy evidente"— el nacimiento de sellos independientes que ponen el ojo en los autores y títulos que son ignorados. "Si se analiza, es posible darse cuenta que esas editoriales son dirigidas por escritores o poetas que las crean no para difundir su propia obra, sino para dar cabida a aquellos que consideran que merecen ser leídos". Por esta razón, al regresar al punto de la conferencia, señala la intención es responder a la pregunta de cómo, a pesar de tantas dificultades, sigue habiendo poetas.

La cita para encontrarse con Juan Gelman y reflexionar acerca de la poesía es hoy, a las 19:00 horas, en el paraninfo Enrique Díaz de León de la UdeG. El escritor será presentado por la también poeta Carmen Villoro y la entrada es libre. ■P

a viva voz

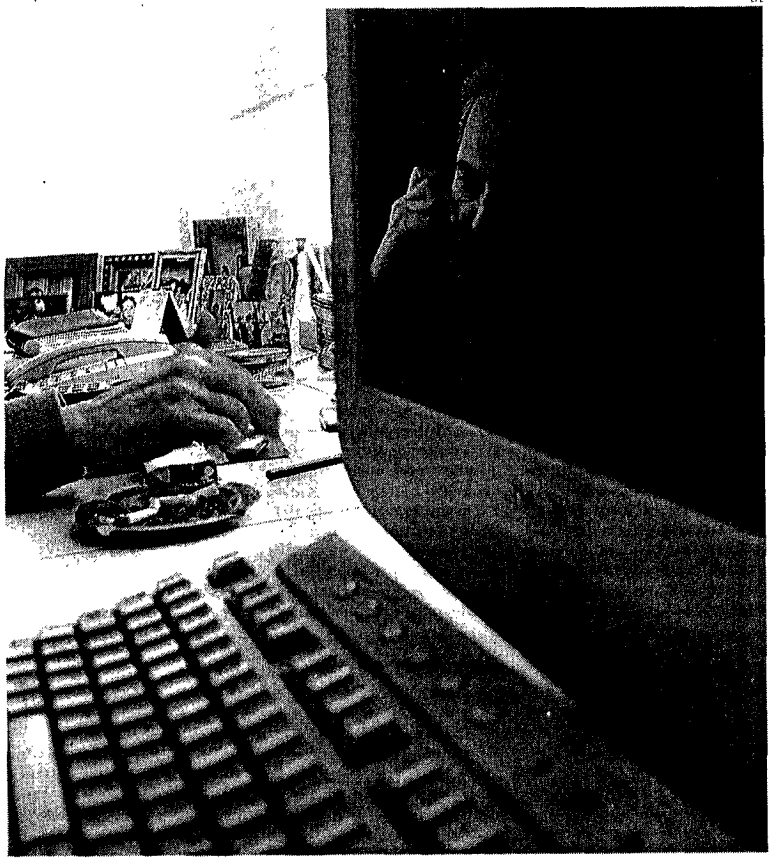
"[La charla servirá para] reflexionar sobre si la utilidad de la poesía es real, si existe, o si en realidad es completamente inútil"

"Se parte del prejuicio de que no se vende, que no se lee poesía. Entonces [las editoriales] contribuyen a que no se lea"

"Si hicieran eso [publicar más poetas] enriquecerían la experiencia de los lectores, al ofrecer la posibilidad de ingresar a mundos diferentes, de gran riqueza"

"Han nacido pequeñas editoriales que dan a conocer a escritores y poetas que las grandes editoriales no sacan"

EFE



El autor argentino señala que a las grandes editoriales no les interesa publicar poesía

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
La Jornada Jalisco

UdeG | País
Educación C&I | Mundo
Jalisco | Opinión

Fecha: 07 DIC 2007
Página y sección: 10 cultura

■ Invitado por la Cátedra Julio Cortázar, el vate argentino será presentado por Carmen Villoro

El escritor Juan Gelman ofrecerá hoy la conferencia *¿Poetas? ¿Poetas para qué?*

■ El amor, la memoria, el dolor y la muerte impregnan su obra, y su militancia política, su

CIRILIA DURAN

El escritor Juan Gelman, reciente ganador del Premio Cervantes 2007, ofrecerá hoy la conferencia magistral "¿Poetas? ¿Poetas para qué?" invitado por la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar. La presentación del poeta argentino correrá a cargo de la escritora jalisciense Carmen Villoro.

Poeta, periodista y traductor, Gelman ha demostrado a lo largo de su vida ser un maestro del "oficio ardiente", como ha llamado a la poesía, género que ha combinado con su actitud cívica y su constante denuncia de las violaciones de los derechos humanos.

Gelman (Buenos Aires, 1930) es el poeta argentino más premiado de su generación, la de los años 60-70, y ha merecido ya galardones como el Nacional de Poesía argentino, el de Literatura Latinoamericana y del Caribe Juan Rulfo, el Iberoamericano de Poesía Pablo Neruda y el Reina Sofía de Poesía Iberoamericana.

El pasado jueves 29 de noviembre, durante la concesión del Premio Cervantes 2007, Carmen Caffarel, directora del Instituto Cervantes, declaró que este premio "supone el reconocimiento a la obra de uno de los grandes poetas hispanoamericanos del último medio siglo. Desde las primeras obras a las últimas, el poeta ha bebido en el mejor patrimonio de ambos lados del Atlántico: desde Juan de la Cruz a César Vallejo, pasando por la Generación del 27".

El amor, la memoria, el dolor y la muerte impregnan con frecuencia la poesía de Gelman, cuya vida ha estado marcada por su militancia política y por las consecuencias que la dictadura argentina (1976-1983) tuvo para él y su familia.

Amenazado por la Triple A argentina, Gelman se vio obligado a exiliarse en 1975, primero a Italia, luego a Francia y más tarde a México, donde todavía reside. Desde el exilio una labor internacional de denuncia de las violaciones a los derechos humanos cometidas por el régimen militar argentino.

Destacan entre sus publicaciones *Violín y otras cuestiones*, en 1956, *En el juego en que andamos*, en 1959, *Gotán*, en 1962, *Los poemas de Sidney West*, en 1969, *Fábulas*, en 1970, *Salarios del impío*, en 1993, *Sombra de vuelta y de ida*, en 1997, *Incompletamente*, en 1997 y *Salarios del impío y otros poemas*, en 1998.

Dirección General de Medios
Dirección de Prensa y Comunicaciones
Carpeta Informativa de Noticias

Publicado en:
EL INFORMADOR

UdeG	X	País	
Educación c&t		Mundo	
Jalisco		Opinión	

Fecha 07 DIC 2007
Página | Sección 12-B

Juan Gelman

La poesía, "un amor no correspondido"

El Premio Cervantes 2007 imparte esta noche una conferencia como parte de la Cátedra Julio Cortázar

"Con la poesía siempre he tenido una relación de amor eterno, aunque es un amor no correspondido porque esta señora se acuesta con medio mundo, pero no me quejo por eso, no soy muy celoso, al contrario, ya que los libros que ha producido son cosas bellísimas y muy enriquecedoras", cuenta Juan Gelman, ahora Premio Cervantes 2007, en entrevista telefónica desde la Ciudad de México, a propósito de su visita a Guadalajara este viernes para impartir la conferencia "Poetas ¿poetas para qué?", como parte de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar.

El argentino exiliado en México desde hace más de 30 años, señala que en realidad él quería ser doctor en química, "hasta hice dos años de estudios, pero dejé la carrera porque descubrí que eso no era para mí, debo confesar que la materia Análisis matemáticos II me ayudó bastante en esta decisión, y bueno, seguí trabajando y escribiendo desde que tenía 17 ó 18 años que supe que este era mi camino", de manera que, en 1956, ya había publicado su primera obra *Violín y otras cuestiones*.

Entregarle el Premio Cervantes al también autor de *Carta Abierta* (1980), *Bajo la lluvia ajena* (1980) y *Hacia el sur* (1982), puede ser una forma de hacerle justicia a un gran poeta, o "a la poesía misma", como él declaró cuando le anunciaron que era el ganador de este año. Pero existen otros aires de justicia que empiezan a soplar desde Argentina. Son vientos que anuncian que el próximo año serán juzgados los militares que asesinaron a su hijo Marcelo Gelman en 1976, y los responsables de la desaparición de su nuera María Claudia Iruretagoyena -a quien se llevaron a Uruguay embarazada de ocho meses y medio-, pues el martes pasado el fiscal federal Federico Delgado pidió que este caso se eleve a juicio oral, al igual que los de otros cuatro asesinatos, secuestros y más de 60 torturas que ocurrieron en el centro de detención "Automotores Orletti", ubicado en un barrio porteño.

Justicia para el poeta

Juan Gelman confiesa su emoción por haber recibido el reconocimiento también conocido como el Nobel de las letras, que coincide con lo que está sucediendo en el caso de su hijo. "Por supuesto que es una gran satisfacción que todo esto salga a la luz, sin embargo, como siempre he dicho, esto no repara el daño, porque nadie puede devolverme a mi hijo. El proceso jurídico empezó hace tiempo, presentamos pruebas y lo importante es que no sólo están los culpables del crimen de mi hijo, también están los responsables de los otros crímenes que se cometieron en este centro de detención, y después de más de 30 años, la justicia llega, tarde, pero llega", relata Gelman y agrega que, como decía un diario de provincia de Uruguay: "La justicia es la única diosa que los hombres no quieren ver desnuda".

De cualquier forma –añade-, en Argentina sí se empieza a ver desnudez en la justicia, gracias a que el actual presidente Néstor Kirchner anuló las "mal llamadas" leyes del perdón. "Las nombro así porque no conozco a ninguna víctima que pueda delegar la facultad de perdonar", de manera que muchos juicios que había congelado Raúl Alfonsín -primer presidente civil después de la dictadura- podrán ser reabiertos y, aunque con "lentidud y resistencia en ciertos sectores de la justicia, están saliendo todos estos crímenes, de los cuales hay testimonios y pruebas para condenar a los autores. El proceso de mi hijo en particular se va a desarrollar en febrero del próximo año, y a finales de 2008, se hará el juicio oral".

El hombre de las preguntas

El escritor y periodista Adolfo Gilly se ha expresado de Juan Gelman como el hombre de las preguntas, el poeta que se ha cuestionado si la búsqueda de la verdad siempre es tristeza. Pero existe una pregunta para la que aún no tiene respuesta: "¿Dónde están los restos de mi nuera?".

El poeta y defensor de derechos humanos, agrega que existe otro cuestionamiento para el que aún no tiene respuesta, y es todo lo relacionado a las barbaridades que suceden en este mundo, "que no son inhumanas, son deshumanas, porque todos esos demonios están sueltos y lo que pasa es que hay algunos que le dan de comer a ese demonio y hasta gozan con la tortura y el asesinato creyendo que lo hacen por bien a la Patria, pero a pesar de que la esperanza está lastimada, lo que no he perdido es la fe del cambio, porque pienso que este mundo cada vez más oscuro, habrá reacciones; le puedes meter a la gente una dictadura encima, pero no se puede recortar la capacidad de soñar".

En palabras de este hombre que ha encontrado en la poesía una manera de vivir, porque sirve como "un estómago" para asimilar los registros del exilio que se guardan en el corazón y en la memoria ("una cajita que revuelvo sin solución"), la poesía en sí misma no provoca cambios, "pero la palabra sí es transformadora, puede transformar todo".

EN DETALLE

- **QUÉ.** Conferencia "Poetas ¿poetas para qué?"
- **QUIÉN.** Juan Gelman
- **CUÁNDO.** Hoy a las 19:00 horas
- **DÓNDE.** Paranifo Enrique Díaz de León

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

RADIO UDG

8:20 hrs.
MEDIOS UDG NOTICIAS.

LEONARDO SCHWEBEL - Reportero.

Comentario de Dulce María Zúñiga.

Tema: Obra y personalidad del poeta argentino Juan Gelman, quien visita la Universidad de Guadalajara en el marco de la Cátedra Julio Cortázar e invitación a la conferencia: "Poetas, ¿poetas para qué?"

KM

RADIO NOTICIAS

8:55 hrs.
AL AIRE.

FRANCO DANIEL GÓMEZ - Reportero.

El día de hoy se presentará Juan Gelman en el marco de la Cátedra Julio Cortázar, con una conferencia llamada: Poetas, ¿poetas para qué? En el marco de la FIL se apagó un poco la noticia, ganó el Premio Cervantes, es uno de los premios más importanets que se entregan en España para un escritor y él ganó este premio la semana pasada y viene a Guadalajara, a las 7 de la noche a presentarse en el marco de la Cátedra Julio Cortázar y esta va a ser una buena oportunidad para que tenga la opoertunidad de ver y escuchar a Juan Gelman que es uno de los principales activistas contra los que hicieron todas las desgracias en Argentina, durante el régimen militar. A las 7 de la noche en el Paraninfo de la Universidad de Guadalajara.

KM

RADIO UDEG

14:00 hrs.
MEDIOS UDG NOTICIAS

ELSA ARENAS – Conductora

El poeta argentino Juan Gelman ganador del premio Cervantes se encuentra en Guadalajara para brindar esta tarde noche la conferencia magistral: *Poetas ¿para que?*, en el marco de la Cátedra latinoamericana, Julio Cortazar organizada por la Universidad de Guadalajara.

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

MM

1070

16:00 hrs.
NUEVA ERA AL AIRE

ROGELIO REYES AVALOS - Reportero

Luego de recibir el premio Cervantes el poeta argentino Juan Gelman, cultiva la esperanza de acercar a mas lectores hacia la poesía, en punto de las 19:00 hrs. Presentara la conferencia "poetas ¿para que?" en el Paraninfo de la Universidad de Guadalajara con parte de las actividades de la cátedra Julio Cortazar

MM

RADIO UDEG

19:04 hrs.
MEDIOS UDG NOTICIAS

SERGIO BROSS – Conductor

Transmisión en vivo de de la Cátedra Juan Gelman ganador del Premio Cervantes en el Paraninfo de la Universidad de Guadalajara.

EAJS

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN GENERAL DE MEDIOS
DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
PÚBLICO
MILENIO

UdeG		País		Fecha	08 DIC 2001
Educación C&T		Mundo		Pagina y sección	39-Cul.
Jalisco		Opinión			

Gelman y la poesía como resistencia

El autor argentino dictó una conferencia magistral como parte de la Cátedra Cortázar

crónica
por Karla Bañuelos Sáenz

Poeta, periodista y traductor. Pero sobre todo poeta", así presentó Carmen Villoro a Juan Gelman, quien anoche dictó la conferencia magistral ¿Poetas?, ¿Poetas para qué?, como parte de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar, a una semana de haber sido nombrado como ganador del Premio Cervantes de Literatura.

"La poesía de Juan Gelman viene de la experiencia de estar vivo. La pérdida, la ausencia, la injusticia son detonadores constantes de su palabra poética", agregó Villoro, luego de la entrada del escritor argentino a quien algunos de los 400 asistentes recibieron con un aplauso de pie.

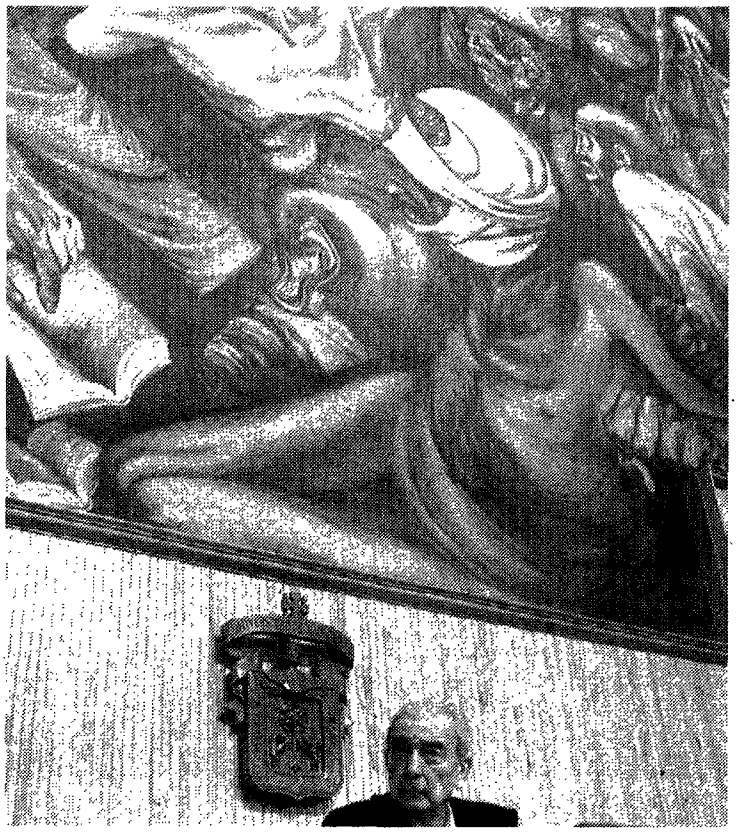
Después de agradecer la invitación a la Cátedra, y recordar al escritor que le da nombre y con quien compartió el exilio en París, "Julio vive en mí, y sólo se me morirá cuando salga yo a tocar el violín en otro barrio"; Juan Gelman, con su voz quedita que hacía eco en el paraninfo Enrique Díaz de León , reflexionó sobre el oficio del poeta.

"La poesía está cargada de vida, da claridad a estos tiempos de penumbra", expresó Gelman, quien recordó a poetas de todos los tiempos, y tiempos que vivió en otros países y en los que se aferró al sonido de su lengua y se negó a adoptar la propia de esas tierras. "Hacer lo mismo era para mí otro exilio que se sumaba al físico. Mi oído rechazaba la suave liquidez del italiano genérico, esa suavidad nada tenía que ver con lo que yo sentía". Su voz, por momentos se confundía con la tos esporádica de alguno de los asistentes que llenaron el paraninfo, y con el timbre de celulares. También recordó, cuando a los cinco años, su hermano mayor le recitaba un poema en ruso: "Me fascinaba su música y su ritmo. Fue desde entonces que quise la poesía en mí".

La música de la poesía, continúo, es un sistema propio, y "cada obsesión tiene su propia música". Recitó poemas de siglos atrás, de autores desconocidos. Citó a célebres poetas de la historia, sus reflexiones sobre el oficio, pero puntualizó que definiciones como poesía neoclásica, romántica, emanan de criterios históricos y sociológicos, que "poco tienen que ver con el organismo vivo que es la poesía (...) No creo en etiquetas, ni generaciones, ni corrientes. Sólo creo en poetas". El único tema de la poesía, continúo, "es la poesía misma. Por eso puede hablar de todo, hasta de amor".

El poeta, continuó el autor argentino, "es hijo de lo que escribe y así es como crea su circunstancia. "El poema es una botella al mar, y el poeta confía en que su palabra llegará en otra orilla, en la playa del corazón". Pero sobre todo, la poesía como resistencia a "estos tiempos mezquinos, tiempos de penumbra". ■P

PÚBLICO



Gelman recibió hace una semana el Premio Cervantes de Literatura

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN GENERAL DE MEDIOS / DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
La Jornada Jalisco

UdeG	X	País	
Educacion C&T		Mundo	
Jalisco		Opinión	

Fecha	08 DIC 2007
Página y sección	Portada

GELMAN: EL POETA ERES TU

La poesía es una necesidad para quien la escribe y la lee, señaló Juan Gelman, quien estrenó el Premio Cervantes 2007 en la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar. El escritor sigue empeñado en que se haga justicia y se castigue a los militares que asesinaron a su hijo en los años de la feroz dictadura argentina ■ FOTO: ARTURO CAMPOS CEDILLO

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN GENERAL DE MEDIOS
DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
La Jornada Jalisco

UdeG	X	País		Fecha	08 DIC 2007
Educacion C&T		Mundo		Página y sección	10 Cult.
Jalisco		Opinión			

La imprescindible poesía de Gelman

CÍCILIA DURAN

El escritor Juan Gelman llegó a Guadalajara estrenando el Premio Cervantes 2007 invitado por la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar para hablar de poesía, la cual asegura "es una necesidad para quien la escribe y la lee". También adelantó que el lunes su nieta presentará una denuncia penal en contra de los militares que la privaron de su verdadera identidad.

Manifestó estar contento con el premio porque al igual que el de Literatura Latinoamericana y del Caribe Juan Rulfo, que recibió en el 2000, y el Reina Sofía de Poesía Iberoamericana, en el 2005, son reconocimientos importantes, que estimulan, pero "a las dos horas de atender el periodismo, uno se baja de la nube. Pero tengo que decir que en alguna medida ayudan a la difusión de la poesía premiada, aunque no escriben por uno, no soy mejor o peor poeta después del Cervantes que antes.

"Sí tengo la esperanza que estos premios ayuden a acercar a la gente a la poesía. Lo notable en este caso es que el año pasado también fue premiado un poeta, Antonio Gamoneda, así que este premio lo tomo como un reconocimiento a la poesía. Es un premio de literatura, se suele premiar a los autores de ficción, y en este caso se ha dado la coincidencia que me gusta interpretar como el deseo a que la poesía sea más leída y llegue a más gente".

Al igual que el escritor mexicano José Emilio Pacheco, Gelman opina que la poesía es la sombra de la memoria, "aunque a veces creo que es la sombra de esa sombra", agregó. La poesía tiene que ver con los acontecimientos que viven los seres humanos, en el caso de quien la escribe es una necesidad, igual que para quien la lee, porque es algo que enriquece a quien puede tener acceso a ella, especialmente en estos tiempos cada vez más difíciles.

El poeta argentino Juan Gelman durante la presentación de su conferencia *¿Poetas? ¿Poetas para qué?*, dentro de la Cátedra Julio Cortázar en el Paraninfo de la Universidad de Guadalajara ■ FOTO: ARTURO CAMPOS CEDILLO

El autor de Violín y otras cuestiones lamenta que la poesía tenga pocos lectores, pero aclaró "son lectores, no son público, como suelen tener los de best seller. Yo creo que en todo esto interviene también un hecho económico en el sentido de que las grandes editoriales no se preocupan, con excepciones, en publicar poesía. Prefieren publicar 100 mil ejemplares de un best seller, a publicar 100 títulos de 1000 ejemplares cada uno, que enriquecerían la lectura. Pero han nacido varias pequeñas editoriales que sí la publican. Un drama mayor al del poeta desconocido, es el de la gente que por razones de trabajo no tiene acceso a la educación, no tiene tiempo de leer porque tiene que preocuparse por la sobrevivencia. Esta es una tragedia mayor que la del poeta que no es tan leído.

"Como lector estoy agradecido que existan poetas, aunque no creo que la poesía provoque revoluciones, pero puede provocar cambios en la gente que algún día protagonice esos cambios".

El caso de su nieta

El martes en Argentina el fiscal federal Federico Delgado solicitó al juez Daniel Rafecas un juicio oral y público de la causa en que investiga el asesinato de Marcelo Gelman, hijo del escritor. El pedido se enmarca en la causa que investiga los casos de detención, tortura y asesinatos ocurridos en el centro clandestino Automotores Orletti durante la dictadura.

"Esto es el resultado de una demanda de juicio que presenté hace años, se trata de los asesinos de mi hijo, entre ellos un general de división, vice comodoro, coroneles, que eran muy jóvenes en ese entonces y fueron ascendiendo, pasaron desapercibidos porque en Argentina el Senado tiene que aprobar el nombramiento de coronel. Esto llevaba años porque la justicia no se caracteriza en nues-

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN GENERAL DE MEDIOS
DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
La Jornada Jalisco

UdeG	X	País		Fecha	08 DIC 2007
Educación C&T		Mundo		Página y sección	10 Cult.
Jalisco		Opinión			

La imprescindible poesía de Gelman

tro país por la rapidez y en febrero lo que habrá es una presentación de pruebas y probablemente a fin de año se dará curso al juicio oral. Esto es lo que corresponde, la verdad y justicia y que estos criminales paguen como corresponde los delitos que cometieron. Debo decir que nada de eso me devolverá a mi hijo pero está bien que todo esto se haga".

Marcelo Gelman fue secuestrado el 24 de agosto de 1976 y dos meses después fue asesinado en Orletti. Su cuerpo fue entregado a sus familiares, pero a su pareja, Claudia Irureta Goyena la asesinaron luego de dar a luz a una niña, que fue entregada a la familia de un jefe de policía uruguayo y recién en el 2002 Juan Gelman pudo encontrarla.

Sobre su nieta contó que "el lunes va a presentar una denuncia penal por lo que a ella le ocurrió, porque la privaron de su verdadera identidad, la dejaron con su madre dos meses, luego asesinaron a su madre, y la robaron. En realidad el traslado de mi nuera con seis meses de embarazo al Uruguay, en el marco del Plan Cóndor fue un secuestro de vientre. La denuncia será en contra del general de división (Eduardo) Cabanillas y otros de cuyos nombresno quiero acordarme".

El poeta destacó que en Argentina desde que comenzaron los gobiernos civiles, hasta que asumió el presidente Néstor Kirchner, "hubo una especie de capa de plomo de impunidad, tal vez más pesada que la dictadura misma". Fue el actual presidente argentino, dijo, que logró por un lado a través de la mayoría parlamentaria la anulación de las mal llamadas "leyes del perdón" y se empezaron a reanudar los juicios en contra de los militares.

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN GENERAL DE MEDIOS / DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
La Jornada Jalisco

UdeG	X	País	
Educación C&T		Mundo	
Jalisco		Opinión	

Fecha	08 DIC 2007
Página y sección	10 Cult.

¿Poetas? ¿Poetas para qué?

CECILIA DURAN

El escritor argentino Juan Gelman, ganador del Premio Cervantes 2007, impartió ayer en la noche la conferencia magistral *¿Poetas? ¿Poetas para qué?* en la cual abordó parte de su vida, su exilio, sus inicios en la poesía y el valor del poeta. El público llenó el Paraninfo Enrique Díaz de León, en donde se sintió la ausencia de las autoridades universitarias para acompañar al prestigioso autor.

Texto completo de su cátedra

Autoridades universitarias presentes, quiero agradecer a la Universidad de Guadalajara, a la Cátedra Cortázar y en particular a su coordinadora académica la doctora Dulce María Zúñiga, esta invitación que tanto me conmueve.

Compartí con Julio un espacio de nuestros exilios en París, él me otorgó el privilegio de su amistad y conocí su grandeza humana, su modestia, su creer más en la escritura que en sí mismo, es decir, su no creérsela, su solidaridad con las causas justas, su esperanza en una humanidad mejor. Julio vive en mi y solo se me morirá cuando salga yo a tocar el violín en otro barrio y aún así quién sabe.

Semanas después de su fallecimiento lo vi una mañana en el andén de enfrente en una estación de metro de París, altísimo, idéntico. Era domingo y los trenes tardaban en llegar. Pero no quise cruzar al otro lado, pensé que la muerte que había dado Franco por ser domingo, tal vez nuestros francos coincidan en la alucinación de algún otro y así sin volveremos a charlar. Aurora Bernárdez que acompañó infatigablemente los momentos más difíciles de Julio, te dedico estas palabras.

Dije palabras y dije bien. Asistí a conferencias, pero rara vez impartí una, prefiero la conversación, la charla, el pasaje de la palabra al otro, que cuando es verdadero, viaja de sangre a sangre.

Suelo compartir de mi experiencia y trabajo limitado como el de todos los poetas, incluyendo los más grandes. No deja de ser un atrevimiento, no tengo recetas que prescribir a nadie, cada quien busca y encuentra o no las propias y creo que la mejor receta es no tener ninguna. Entonces apenas puedo hablar de mi práctica, de lo me pasó y me pasa, proponer algunas reflexiones, conversar, con versiar.

No pocos se dicen y lo dicen, ¿para qué sirve la poesía? Es una cuestión que atormenta a los poetas de hoy. En este mundo globalizado y mediático en el que las subjetividades están cada vez más signadas por los valores materiales y por la inmediatez, se magnifica la ausencia de luz espiritual que le marchitaba los huesos al rey David.

Se edita poca poesía, su inutilidad radicaría en que no tiene valor de mercado. Saturno tampoco tiene valor de mercado.

¿Los poetas son verdaderamente inútiles? Hace un par de siglos se lo preguntó al atormentado poeta alemán Friedrich Hölderlin, para qué poetas en tiempos mezquinos o tiempos de penuria. Y me pregunto qué calificativos aplicaría hoy Hölderlin para estos tiempos en que cada tres segundos y medio muere en el mundo un niño menor de cinco años por enfermedades curables, por hambre, por pobreza. Cuántos han fallecido desde que comencé esta conferencia.

Pero como Hölderlin los poetas siguen escribiendo, es que perseguir a la palabra poética es disparar contra la muerte. La poesía está cargada de más vida, da claridad a estos tiempos de penuria.

La condición de los poetas es frágil y ni siquiera encuentran abrigo en su obra. Cada momento de su escritura cuestiona todos los demás y entonces nada sostiene a quien no tiene otro sostén que el acto de escribir. Cada uno procura el mejor cauce para deslizar su voz, Robert Frost, decía que escribir en verso libre es como jugar al tenis con la red en el suelo.

He escrito versos rimados y medidos antes de necesitar, hace mucho ya, expresarme en verso libre. Sus secretos menos aparentes y como siempre está regido por el ritmo, ley de la economía poética y artística. Los endecasílabos, los alejandrinos, los octosílabos rimados, exigen a veces resolver urgencias apremiantes.

Como dijo Lope de Vega, una vez que pedía dinero a su mecenas, la necesidad tiene la misma cara de hereje que la rima obligada que un soneto. Aunque pensándolo bien, tampoco gozan de amparo lo que crean versos rimados y medidos. Es la palabra la que no tiene amparo, su destino es la intemperie. La palabra poética busca un centro que no existe.

El gran poeta peruano Emilio Adolfo Westphalen apuntó que una lengua es un mundo dilatado con rupturas, cicatrices, montañas, abismos, un animal camaleónico y comestible del cual los poetas no servimos parca o glotonamente con arreglos a obsesiones o necesidades.

A PAGINA 11

Los poetas son escritos por la lengua y no hay felicidad mayor que cuando la pluma corre por el papel movida no por uno, sino por algo similiar al aquello de San Juan de la Cruz. Es una suerte de milagro, claro que al decir de Chesterton, lo verdaderamente milagroso en los milagros es que a veces se producen. Nadie insistiría en este ser de fuego si no esperara el milagro, esa fusión o matrimonio de la vivencia con la imaginación que la bucea y la expresión que la nombra.

Tan raro es ese milagro, tan dichoso, tan explicador, y una vida entera empeñada en dar con él y más, en encontrar la materia que lo hace.

Se ha repetido que la lengua es una patria y esa patria contiene muchas otras, la infancia, la familia, la primicia de las preguntas, el asombro que causan las respuestas, y así lo sentí yo, durante mis 14 años de exilio que pasé sobre todo en tierras donde no se habla nuestra lengua, el castellano. La lengua de versos de oro/y de vibración marcial/ Es dúctil como el metal/ y rica como el tesoro/que dejó Boabdil el moro/allá en su Alhambra oriental. He citado versos del poeta Leopoldo Díaz, impulsor en la Argentina del llamado movimiento modernista que marcó a la poesía latinoamericana de fines del siglo 19 y comienzos del 20 y en el que brillan nombres como Ruben Darío, el precursor, Ramón López Velarde, Julio Herrera y Raissig, Leopoldo Lugones.

A mediados del siglo pasado acaeció el posmodernismo en el arte y el pensamiento posmoderno en filosofía y otros campos de las ciencias humanas. NO es irónico hablar de posmodernidad cuando se centenar de millones de personas en muchos países del planeta carecen de un techo decoroso de alimentos suficientes, electricidad, agua potable, acceso a la educación, a la salud pública, a la comunicación y dejo están de los umbrales de la modernidad que conocemos.

La noción de posmodernidad tal vez nazca del deseo de acabar con ese malestar de la incultura, dijera Freud, que padecemos de manera cada vez más grave. Pero estos tiempos de penurias, están muy atrás la posibilidad material de esa noción y exigen una modernidad más justa, más humana.

La mayor parte de mi exilio transcurrió cuando imperaba en Argentina la dictadura militar más sanguinaria de su historia. Los compañeros eran asesinados, los amigos desaparecían, no tenía noticias de familiares muy cercanos secuestrados por los agentes de Videla. Admiro a Joseph Conrad que pasó del polaco al inglés, al rumano Paul Celan que escribió en alemán, pero con todas las diferencias del caso, hacer lo mismo era para mi otro exilio brutal que se agregaba al físico.

En Roma vivía yo cargado de furia, de dolor, de impotencia y mis oídos rechazaban la suave liquidez del italiano genérico, ese que a piamoneteses y calabreses, les permite comunicarse entre sí. Esa suavidad nada tenía que ver con lo que yo sentía, me hacía mal, no me dejaba escribir. Hasta me parecía ofensiva para tanta muerte diaria en Argentina.

Conseguí librarme de ella escribiendo sonetos en romanezco, una lengua popular, medio pariente de la que se habla en Buenos Aires.

Con esta larga introducción autobiográfica, por la que me disculpo, pretendo ilustrar como las circunstancias inciden en la relación entre la obsesión que lleva a escribir y la música de su expresión.

La música de la poesía es un sistema propio de significados que se fusionan con el significado de la palabra encontrada. El sonido de la furia no es igual al sonido del amor. La lengua tiene diferentes espesores y cada obsesión dicta su música. Así la poesía toca al ser humano, no como un ser hecho, sino por hacer. Descubre a quien la lee, a quien la escucha, territorios que ignoraba tener y que por eso no tenía.

La poesía sabe más de nosotros que nosotros mismos. Empujada por un hambre feroz e inexplicable en perpetuo movimiento, la poesía tiene confianza en avenidas posibles de lo humano y en mundos más bellos, más completos. Sus creencias en el misterio del lenguaje la vuelve audible y su destino es dar un nombre a lo que no tiene nombre todavía.

¿Es posible una historia de la poesía? Esa historia no sería en realidad una historia del ser. ¿Acaso las diversas etapas de la poesía se engendran unas a otras o siempre son rupturas cuya continuidad estriba en la repetición de pruebas y comienzos?

Se habla de la poesía clásica, romántica, neoclásica, moderna, realista, socialista o no, etc, muchas veces son definiciones que emanan de criterios históricos, sociológicos que poco tienen que ver con el organismo vivo de la poesía, con su manera de crecer y dar desde antes y dar para después.

Oigase este poema, uno de los primeros que la escritura china recogió de su tradición oral. Tiene probablemente más de 30 siglos y habla de su pastor que su mujer está a una distancia infinita.

Es madrugada/él está en el sur/ a diez mil li de la mujer amada/ bajo la nieve cuida al ganado dormido/ella cose junto al fuego en el hogar/él escucha el sonido de sus tijeras/bajo la noche profunda.

Nadie sabe a qué escuela o generación pertenece quien escribió algo tan bello, ni su nombre se conoce. Por eso no crean en etiquetas y ni generaciones ni corrientes, solo crean en los poetas.

Hay tradiciones y los poetas no nacen por generación espontánea. Permítanme citar otro poema, pertenece a Pierre Cardinale del siglo 13 y dice: La piedad del hombre rico por la gente, es tan grande como la de Caín por Abel. Le gusta dejar a los otros menos de lo que el logro deja, y mentir más que chicas de burdel.

La poesía social, política, no es cosa nueva. Tampoco lo era en los tiempos de Cardinale. ¿Acaso la Divina Comedia no sería un gran poema político? ¿Acaso las obras históricas de Shakespeare no describen mejor que ninguna otra las intrigas y las luchas de poder?

El único tema de la poesía es la poesía misma, por eso puede hablar de todo, hasta de amor. Se han escrito millones y millones de poemas de amor que no le llegan ni al tacón de su sandalia. La poesía es palabra es resistencia contra estos tiempos mezquinos y abre sendas para transitarlos. Qué paradoja, esa resistencia subraya la mezquindad de estos tiempos.

En 1983 durante mi exilio en París leí en una publicación de gran tirada la entrevista a un poeta, alto funcionario de una revolución latinoamericana acosada por Estados Unidos, como suele suceder. Decía el poeta: la persona responsable de que yo no escriba es el Ronald Reagan". Esto me escandalizó. Sigo creyendo que cualquier poeta latinoamericano no, revolucionario no, tiene más capacidad de sueño, de memoria sensible, de belleza y de imaginación que cualquier Reagan, Stalin o Bush. Pretender que un régimen político pueda inhibir al poeta, es atribuirle al régimen un poder del que carece totalmente. A menos que el régimen mate al poeta, como ocurrió con Francisco Urondo, asesinado por la dictadura militar argentina.

Culpar de la propia esterilidad a una afuera improbable es una excusa y esas declaraciones me indignaron porque acababa yo de leer el extraordinario Canto del pueblo judío asesinado.

El afuera despierta al poema, pero solo se escribe cuando la circunstancia exterior coincide con la circunstancia del corazón. Tiene que haber un dentro fuera que se encuentren. La poesía es única e indivisible, los que la dividen en trascendente y circunstancial olvidan que hasta la trascendencia es circunstancia.

Goethe decía que el mundo es tan rico y profundo y la vida tan diversa que nunca faltan ocasiones para escribir poemas. Pero deben ser poemas de circunstancias, es decir, la realidad ha de proporcionar el motivo y la materia para ello. Todos mis poemas se han inspirado en la realidad, tienen en ella su fundamento y su raíz. No me interesan los poemas nacidos de la nada.

Cuál es la materia del poema sino la palabra incluyendo lo que ella no tiene y no puede. En ella están inscritas las mil caras de la realidad que giran en sus sonidos y su silencio y también la memoria, sus olvidos y sus sueños, y la muerte, el otro, el ser que es como un ser.

La palabra nunca deja libre a quien quiere apresarla, esas son las circunstancias del poema circunstancias y sin embargo, no son las circunstancias las que crean a un poeta. Más bien es al revés. El poeta es hijo de lo que escribe y así crea sus propias circunstancias. Sus poemas no son autobiografía, cree en su biografía. Estoy seguro que con cada poema da un paso más en los laberintos de su subjetividad en el ahondamiento de sus inseguridades. Pero no teme descubrirse a sí mismo.

En un café en de Buenos Aires, el gran poeta Francisco Urondo me explicó que había empuñado las armas contra la dictadura militar y la injusticia social porque buscaba la palabra justa. Es una ética que nace de la estética. El supo que la poesía interroga al misterio y encuentra el enigma. Supo también que la palabra es el timón del universo, que la palabra del poeta está atenta a la palabra del otro y se funde con ella, alejándose de ella. Así la alberga y la calcina. La poesía se enfrenta a la nada para evitarla, y la gran poesía no es mero espejo de las épocas en que fue creada. Tiene un contexto pero no se limita a reflejar la realidad de estos tiempos mezquinos. Anuncia lo que viene llegar.

El poeta es un transmisor de tiempo del riquísimo fondo de la poesía universal acumulado por los siglos, es decir, el ser en la historia escribe por sí, para sí y publica para los demás. Construye poemas que destruirá para volver a lanzarse del vacío que lo obligará a repetir el acto. Su trabajo se parece a un día cualquiera al los seres humanos. Cuanto más se aleja de la noche que pasó, más se acerca a la que vendrá.

El poema es una botella al mar, como supo decir Paul Selan, y el poeta confía en que su palabra llegará y se recogerá en otra orilla en la playa del corazón, tal vez. Esa botella guarda mensajes cifrados hasta que otra mano, otra mirada, una escucha diferente, lo recibe y lo acoge y en ese acto mismo se transforma.

La pregunta de ¿para qué poetas? Tal vez sea incorrecta. Habría que preguntarse por qué la poesía ha atravesado sin interrupción todos los tiempos a pesar de las pestes y las guerras, las catástrofes naturales y las provocadas por el hombre. Es fácil responder "por algo será". Eso decían en la Argentina militar, para tranquilizar la conciencia y justificar la barbarie conociendo lo que sucedía. Pero nadie sabe lo qué es la poesía. Nadie puede. Causa en el poeta el alejamiento de su diaria identidad, esa identidad no está donde lo escribe, escribe otro de sí mismo que exige la abolición del mundo y su ambición desplaza lo desconocido. Allí nace una palabra nueva, un atisbo de otra realidad, no necesariamente más bella o menos bella, pero otra. Es una realidad que con palabras desnudas arranca las entrañas de la vida, sus significados posibles, los que palpitan oscuros y lejos de la fuerza terrible de la costumbre, una realidad que nos dice que el poder de la pasión sobrevive a la pasión de poder.

Que se me disculpe otra incursión de autobiográfica. Desciendo de una familia ucraniana, que tenía la obligación de hablar ruso. Mi hermano mayor Boris me recitaba poemas en ruso. Yo tenía cinco años y no entendía ni una palabra, pero me fascinaban su música y su ritmo. Me transportaban a otro espacio y le pedía una y otra vez que me lo volviera a recitar. Todavía recuerdo algunos versos, fue desde entonces que quise la poesía en mi.

¿Cuándo y cómo sabe un poeta que es poeta?, ¿Cuándo y cómo lo acepta? ¿Qué sabe él de sus poemas? Es la poesía la que abandona al poeta, el poema ahí se queda. El intento de violar ese abandono es una mala costumbre.

¿Por qué corredor transita la obsesión que te agobia hasta dar en palabra? ¿Qué impuesto paga obsesión y palabra a la imaginación? Esa es la huella de nuestro límite, la poesía nace en la huella del límite para borrar dé la faz de la sangre.

Dije que finalmente nadie sabe qué es la poesía, se habla de ella por aproximación, descripción o imagen. Para José Emilio Pacheco es la sombra de la memoria, una bella definición.

Para mi es un árbol sin hojas que da sombra. Después de tantos millones de palabras, la palabra sigue siendo tiempo que nace y que desnace para nacer otra vez. No hay palabras gastadas, solo las hay en la boca de seres gastados por estos tiempos mezquinos.

La poesía crea un vínculo tan poderoso entre imaginación y experiencia que inventa otra memoria en la que sueño de la realidad se rehace como sueño de la escritura. Es memoria lo no sucedido todavía, acaso la expresión más ardiente del deseo. Cada poema es parte de una aventura erótica que muere en él, renace en el siguiente y no se apaga el deseo de alcanzar su objeto, ese desconocido, un agujero que late como sombra sin cuerpo, como esa impronta en el alma y que ningún objeto material imprime como una ausencia que no cesa de no escribirse.

La palabra poética como la utopía es la incesante emulsión de dos pérdidas, lo deseado y lo obtenido. Para ella el paraíso siempre está adelante y la búsqueda nunca termina.

Nada ha podido cortar el libro de la poesía que nació desde el hombre más antiguo. Parecemos un tiempo anterior al sueño posible, a una humanidad posible. A pesar de todo la poesía permanece.

Los poetas de este tiempo saben que la poesía es un movimiento hacia el otro que viaja del misterio de uno al misterio de todos y en ese encuentro, gana su transparencia. Viaja sin nombre, sin número, ajena al cálculo y a sumisión, corrige la frialdad y el desamor, junta los pedazos del mundo y abriga en su tienda de fuego.

Nosotros los demás debemos aprender a escuchar el deseo de los poetas, sino pasamos de largo engañándonos. Tal vez lo que el poeta intenta toda su vida es escribir un poema, uno solo que sea pariente de la magia. El poeta no sería entonces un pequeño dios, como quiso Vicente Huidobro, sino un mero mendigo de la magia que siempre se le da por accidente, un perseguidor perseguido por un sonido que sabe que no existe.

La poesía repite la ceremonia de la primera palabra, esa que hiere al infante desde afuera, en su cuna misma nace el dolor original. Por eso la palabra del poema va hacia el recién nacer, hacia antes de todo, hacia antes del poder. Es la palabra más cercana al silencio del mundo. La poesía se sitúa en el lenguaje como cuerpo, corazón que interroga y no puede dormir, come los libros de la noche, es una invención que agranda la invención del horizonte. Es patria de los espejos negros y canta a la paloma que sale volando de los ojos de un niño porque él la quiso dar.

Dirección General de Medios
Dirección de Prensa y Comunicaciones
Carpeta Informativa de Noticias

Publicado en:
MURAL

UdeG	✓	País	
Educación c&t		Mundo	
Jalisco		Opinión	

Fecha 11-9-DIC-2007
Página | Sección CE-Com

Defiende Gelman la poesía

> El ganador del Premio Cervantes habla en la Cátedra Julio Cortázar

Frente a los acontecimientos y la vida de los demás, la poesía responde a un valor o significado: una necesidad para quien la escribe o lee, además de enriquecerlos como personas, aseguró la noche del viernes el poeta argentino Juan Gelman.

En rueda de prensa, el escritor habló de su exilio, acontecimientos de su vida familiar, sus premios y la poesía, previo a su conferencia como parte de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar.

"Todo el mundo vive acontecimientos más o menos fáciles, más duros o no, la poesía tiene y no que ver con eso, tiene una lógica interna, si se puede hablar de lógica, en el caso de quien la escribe, es una necesidad, y en quien la lee, también, en especial en estos tiempos cada vez más difíciles", expresó el poeta argentino.

Juan Gelman es considerado uno de los más grandes poetas contemporáneos, en el 2000 fue galardonado con el Premio de Literatura Latinoamericana y del Caribe Juan Rulfo, de la FIL, y este año fue distinguido con el Premio Cervantes.

Dijo que estos premios son importantes, ya que estimulan y ayudan a la difusión de la poesía.

"Pero como siempre digo: no escriben por uno. No soy peor o mejor poeta después del Cervantes", dijo.

Sobre si las personas en América Latina leen poesía, habló de lo selectiva que es la gente.

"Sólo acceden los lectores, no el gran público de los best sellers, otros factores que intervienen radican en que la mayoría de las grandes editoriales no se preocupan mucho por este género, y que la sociedad está más preocupada por sobrevivir.

"Hay una gran cantidad de cuestiones sociológicas, económicas y políticas, creo que el drama mayor del poeta desconocido o no leído, es el de la gente que por falta de empleo o pobreza, no tiene acceso a la educación, que por razones de trabajo no tiene tiempo", apuntó finalmente.

Notimex.

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
EL OCCIDENTAL

UdeG | Educación C&T | Jalisco | X País | Mundo | Opinión

Fecha: 09 DIC 2007
Página y sección: 10 - A

EL HUMOR DE LORD ASPID

LA FIL DEL AÑO PROXIMO YA EMPEZO CON MASTRETTA... P. LA DEL BARRIO CANTA: ¿ME ESTAS OYENDO, EVASOR?

Reñida la competencia por determinar a quién matarán primero: a los protagonistas de los corridos, o a los cantantes gruperos.

Cuando en USA reconocen los mafiosos "que ya casi no matan", aquí se exacerban las masacres: último reducto de los ejecutantes.

***La FIL del 2008 ya empezó desde que la camotera, descendiente de ítalos, Angeles Mastretta, con sus Esposos, fue la bestseller de La Feria de este año.

Que después de que alguien divulgó los amores renovados de Juan Rulfo con una paparazza, se comenta que ahora sí son irreconciliables los desacuerdos entre los directivos de la FIL y los descendientes de Juan Rulfo, cuyo premio homónimo caracterizaba a la fiesta de los libros.

***Ni a las féminas, ni a los machos, ha gustado que Paquita la del Barrio, cambió de bando. Ahora, tras ser aprehendida por omisa en el pago impositivo, se convirtió en vocera, y grita: ¿Me estás oyendo, evasor?

ASPIDIARIO: TODO SE HA PERDIDO, MENOS EL HUMOR: GELMAN ES EL TIPICO CHE ENGOMINADO CON GLOSTORA

En la lunática y empalagosa luna de miel, él le dio el diezmo, y ella, la primicia.

***En la FIL se comentó que el mártir Juan Gelman es un perfecto argentino engominado con glostora, (de versos malones, pero de currículo sufrido) ya que es el hombre que hasta se apellida gel, para aplacarse la melena.

***El galán realista le reclama a la amante renuente: -No seas estulta, por no hablarnos, nos hemos perdido ya decenas de broncas saludables.

***Mi pesadilla es morirme en plena pesadilla –se lamenta la dama que se duele porque ha sabido que el insomnio la afea.

***En USA, la madre murió en español, y los hijos que no entienden ya spanish, en la muerte de ella se sintieron apátridas y bastardos.

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
PÚBLICO
MILENIO

UdeG | Pa's
Educación C&T | Mundo
Jalisco | Opinión

Fecha: 10 DIC 2007
Página y sección: 15-Correo

Gelman

El viernes tuve la fortuna de asistir a la conferencia que dictó el poeta argentino Juan Gelman en el marco de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortazar, con el tema: "Poetas, ¿para qué sirven los poetas?". Con una voz entrecortada por la emoción que su estado de ánimo reflejaba, compartió durante casi una hora acerca de su devenir en el exilio; su memoria, sus dichas y frustraciones, así como el antídoto, para convertir el silencio en grito, para suplicarle a Dios justicia, para hacer extensiva la sombra de la memoria, para vivir entre la agonía y el éxtasis, para resucitar de la nada con la fuerza de la poesía.

Con la voz entrecortada del escritor gaucho, el espacio del Paraninfo de nuestra *alma mater* fue invadido por la fuerza de la palabra del recién nominado Premio Cervantes de Literatura. Lástima de la caterva de jóvenes bachilleres que, posesionados de casi toda la parte alta de este solemne recinto, quienes cuchicheaban en plena chacota, se mandaban mensajes con sus celulares, platicaban; hacían señas de extremo a extremo, marcaban a sus teléfonos móviles y se reían como verdaderos enajenados. Solo faltó que hicieran la ola. Esto, desde luego, sin permitir escuchar a quienes fuimos de *motu propio* a escuchar a Gelman.

Sin duda, estos preparatorianos que más bien parecían alumnos de primaria fueron a solicitud de sus profesores para llenar los asientos de las gradas, so pretexto de hacer anotaciones en torno a la conferencia.

Me parece correcto que de vez en cuando los estudiantes tengan la oportunidad de asistir a este tipo de eventos, quién quite y se les pegue algo, pero deberían hacerlo en compañía de sus mentores, para que estos se hagan cargo de vigilar que sus discípulos no atenten contra el respeto, la solemnidad de este lugar, no violenten a la concurrencia y, sobre todo, para que no se comporten como chivos en cristalería.

Raymundo Bautista Pérez

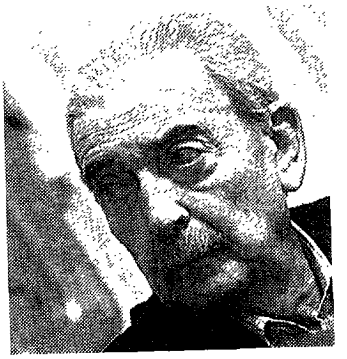
UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
PÚBLICO
MILENIO

UdeG / Educacion C&T / Jalisco / País / Mundo / Opinión

Fecha: 10 DIC 2007
Pagina y sección: 04-alf.

el patinazo



sube JUAN GELMAN Su cita en la Cátedra Cortázar estaba programada desde antes de conocerse su designación como Premio Cervantes de Literatura, considerado el Nobel de las letras hispanas. Fue una grata coincidencia escuchar al poeta en el Paraninfo, que un día antes recibió al ex presidente iraní Mohamed Jatami. La UdeG se colgó dos estrellitas en el debate cultural y político en una semana.

baja RAÚL ALEJANDRO PADILLA OROZCO El diputado federal panista es uno de los beneficiados por la aprobación exprés de más de 130 recursos de revisión hecha por Francisco Javier Ulloa Sánchez, ex director jurídico de Guadalajara. El ayuntamiento ya impugnó y espera la resolución del TAE. Pero queda la pregunta: ¿cuántos otros casos existen de políticos beneficiados?

en el límite VÍA RECREACTIVA NOCTURNA El Ayuntamiento de Zapopan se aventó a organizar un paseo bicicletero. Bien por eso, pero el horario, la poca difusión de la ruta y las medidas viales tomadas durante el paseo no fueron las mejores decisiones. Queda la esperanza de que se puede aprender de los errores.

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA
DIRECCIÓN GENERAL DE MEDIOS
DIRECCIÓN DE PRENSA Y COMUNICACIONES

PUBLICADO EN
La Jornada Jalisco

UdeG	X	País	
Educación C&T		Mundo	
Jalisco		Opinión	

Fecha	11 DIC 2007
Página y sección	02 Opin.

EL CORREO ILUSTRADO

MOLESTIA POR LA PUBLICACIÓN ÍNTEGRA DE LA CONFERENCIA DE JUAN GELMAN

Señor Director: Por este medio me comunico con usted para manifestar mi enorme disgusto por la publicación íntegra de la conferencia magistral dictada por el poeta Juan Gelman en el marco de la Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar el viernes 7 de diciembre: "*¿Poetas? ¿Poetas para qué?*" (*La Jornada Jalisco*, sábado 8 de diciembre del 2007) pp. 10 y 11 firmada por Cecilia Durán).

Sorprende que un diario de corte serio como *La Jornada* haya cometido semejante desacierto. La conferencia del maestro Gelman fue transcrita la noche del viernes a partir de una grabación y, como suele suceder en esos casos, presenta numerosos errores.

Debo decirle que el maestro Juan Gelman está sumamente molesto por esa publicación ilegal, ya que los derechos de edición de las conferencias dictadas en el marco de la Cátedra Julio Cortázar pertenecen por acuerdo explícito de los conferencistas a la propia Cátedra Universitaria.

De manera, señor director, que le reclamo de su parte una explicación satisfactoria acerca de ese acto desleal y poco ético, indigno de un diario como el que usted dirige.

Atentamente
Dra. Dulce María Zúñiga,
Coordinadora Académica

NOTA DE LA REDACCIÓN

La Jornada, como *La Jornada Jalisco* y cualquier otra de sus publicaciones locales, es un medio serio. Si decidimos, en el caso de *La Jornada Jalisco*, publicar íntegra la conferencia del maestro Juan Gelman es porque lo consideramos oportuno y conveniente para nuestros lectores. Sobre todo tratándose de un hecho público.

A nadie, pues, debe preocupar ni molestar nuestro interés estrictamente periodístico.

En la transcripción de las palabras del maestro Gelman, en el caso que nos hayamos equivocado, solicito a usted los párrafos o comentarios del poeta en los que se señalen nuestros errores para de ese modo satisfacer sus comentarios.

Por lo demás, es sabido, en el caso de los derechos de autor, que un evento público, al que se nos invita para darle cobertura, no es más que un evento público, y así es como se le trató a la Cátedra Julio Cortázar.

Finalmente, agradeceríamos a usted, como coordinadora académica de la Cátedra, que nos indicara a qué eventos podemos dar cobertura para así evitarnos contratiempos en el futuro.

Estoy a sus órdenes
Juan Manuel Venegas Ramírez,
director de *La Jornada Jalisco*